

# Contour<sup>®</sup> plus

Systém pro sledování hladiny glukózy v krvi



K použití pouze s testovacími proužky k měření  
hladiny glukózy v krvi CONTOUR<sup>®</sup>PLUS

## UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

90000497\_CntrPLUS\_UG\_CS\_FpBp\_v2.indd ofc1

10/4/17 6:45 AM

**SCHAWK!**

18211 NE 68th Street, E120  
Redmond, WA 98052  
T: 425-881-5454

**PrePress**

Files prepressed on: October 18, 2017

**DATE:** October 04, 2017  
**CLIENT:** Ascensia Diabetes Care  
**DESCRIPTION:** Contour Plus User Guide -Czech

**BAN#:**90000497 Rev. 10/17  
Contour Plus User Guide - CZ SK  
Alt#1 – 08/28/17 Copy changes  
Alt#2 – 10/04/17 Component#, unmasking

**SCHAWK JOB#:** 923234  
**SKU#:** 7609 Parent BAN# 84708209  
**DIMENSIONS:** 6.0" (H) 4.5" (W)  
**PRINTER SPEC:** 10000774658 Rev 01

**FONTS:** Helvetica Neue, Helvetica, Zapf Dingbats, HelvCroatMCO

**COLORS:**  Cyan  Magenta  Yellow  Black **281 Process Build: 100C 79M 10Y 42K**

**Clinical Trial/Global Master Template No: XXXX**

**Regional Master Template No: M-GDE-USR-0275A-R0003**

NOTE: THIS COLOR PROOF INDICATES COLOR BREAK ONLY AND MAY NOT ACCURATELY REFLECT ACTUAL PRODUCTION COLOR.

**RELEASE: V-2** **INTERNAL: R-X** **LANGUAGE(S): CZECH**

## URČENÉ POUŽITÍ

Systém pro sledování hladiny glukózy v krvi CONTOUR®PLUS (glukometr, testovací proužky a kontrolní roztok) je určen k samostatnému testování osob s diabetem a k použití zdravotnickými odborníky ke sledování koncentrace glukózy v čerstvé kapilární plné krvi odebrané ze špičky prstu nebo ze dlaně, v tepenné a žilní plné krvi nebo v krvi novorozenců. Systém slouží ke kvantitativnímu měření glukózy v plné krvi od 0,6 mmol/L do 33,3 mmol/L.

### Systém je určen pouze pro diagnostiku *in vitro*.

Systém pro sledování hladiny glukózy v krvi CONTOUR PLUS lze používat jako pomůcku pro sledování účinnosti individuálního programu určeného ke kontrole hladiny glukózy v krvi pacienta. Systém pro sledování hladiny glukózy v krvi CONTOUR PLUS neslouží k diagnostice ani vyšetření diabetu.

## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE



### UPOZORNĚNÍ

#### Závažné onemocnění

- Testování hladiny glukózy pomocí kapilární krve (odběr z prstu nebo jiného místa) nemusí být klinicky vhodné, pokud je snížen průtok v periferním oběhu. K příkladům klinických obtíží, které mohou nepříznivě ovlivnit měření hladiny glukózy v periferní krvi, patří šok, závažná hypotenze, hyperosmolární hyperglykémie, diabetická ketoacidóza a závažná dehydratace.<sup>1-3</sup>

#### Promluvte si se zdravotnickým odborníkem


- Před změnou medikace na základě výsledků testů.
- Pokud je zjištěná hodnota glukózy v krvi nižší než 2,8 mmol/L, ihned postupujte dle doporučení lékaře.

i

Contour  
plus


- Pokud je zjištěná hodnota glukózy v krvi vyšší než 13,9 mmol/L, umyjte a osušte si ruce a test zopakujte s novým proužkem. Pokud bude zjištěn obdobný výsledek, co nejrychleji kontaktujte zdravotnického odborníka.
- Zda je pro vás vhodný odběr z jiného místa (OJM).

## Potenciální biologické nebezpečí

- Před testem a po testu a před manipulací a po manipulaci s glukometrem, odběrovým zařízením a testovacími proužky si vždy dostatečně umyjte ruce vodou a mýdlem a dobře je osušte.
- Všechny systémy pro měření hladiny glukózy v krvi jsou považovány za biologické nebezpečí. Zdravotničtí odborníci a osoby používající tento systém u více pacientů musejí uplatňovat postupy týkající se prevence infekcí schválené v daném zdravotnickém zařízení. Se všemi produkty a předměty, které přišly do kontaktu s lidskou krví, se musí zacházet jako s potenciálními zdroji infekčních onemocnění, a to i po vyčištění. Uživatelé jsou povinni řídit se doporučeními prevence proti krvi přenosným onemocněním ve zdravotnictví doporučenými pro potenciálně infekční lidské vzorky.
- Odběrové zařízení dodávané v soupravě je určeno k samostatnému testování jedním pacientem. Z důvodu rizika infekce jej nesmí používat více osob.
-  Jelikož lancety již po použití nejsou sterilní, pro každé testování použijte novou lancetu.
- Testovací proužky a lancety likvidujte jako zdravotnický odpad nebo podle pokynů zdravotnického odborníka. Se všemi předměty, které přišly do kontaktu s lidskou krví, zacházejte jako s potenciálně infekčním materiálem.
- Uchovávejte mimo dosah dětí. Souprava obsahuje malé části, které mohou v případě náhodného spolknutí způsobit udušení.
- Baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Lithiové baterie jsou jedovaté. Při spolknutí okamžitě kontaktujte toxikologické informační středisko.

ii

## BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Glukometr CONTOUR®PLUS lze používat pouze s testovacími proužky CONTOUR®PLUS a kontrolním roztokem CONTOUR®PLUS.
-  Před testováním si přečtěte uživatelskou příručku systému CONTOUR®PLUS, příbalový leták k odběrovému zařízení a veškeré návody dodané se soupravou s glukometrem. Při používání a péči se řiďte přesně všemi poskytnutými návody a pokyny, abyste předešli nepřesným výsledkům.
- Zkontrolujte, zda nějaká část výrobku nechybí, není poškozená nebo rozbitá. Pokud je lahvička s testovacími proužky v nové krabici otevřená, proužky nepoužívejte. Potřebujete-li náhradní díly, kontaktujte oddělení služeb zákazníkům. Kontaktní informace najdete na zadní straně.
- Testovací proužky CONTOUR PLUS vždy uchovávejte v původní lahvičce. Ihned po vyjmutí testovacího proužku lahvičku dobře uzavřete. Lahvička je navržena tak, aby testovací proužky zůstaly suché. Nevystavujte glukometr ani testovací proužky nadměrné vlhkosti, tepla, zimě, prachu ani špíně. Pokud testovací proužky vystavíte okolní vlhkosti (ponecháte lahvičku otevřenou nebo proužky neuložíte v původní lahvičce), mohou se poškodit. V důsledku toho by mohly být naměřeny nepřesné hodnoty. Nepoužívejte testovací proužky, které vypadají poškozeně nebo které již byly použity.
- Zkontrolujte data použitelnosti na testovacích prouzcích a kontrolním roztoku. Testovací proužky a kontrolní roztok nepoužívejte, pokud uplynulo datum použitelnosti uvedené na štítku na lahvičce nebo na krabici. Mohly by být naměřeny nepřesné hodnoty. Po uplynutí šesti měsíců od prvního otevření lahvičky již kontrolní roztok nepoužívejte. Datum likvidace po šesti měsících si pro jistotu poznamenejte na štítek na kontrolním roztoku.

iii

- Pokud je výsledek testu s kontrolním roztokem mimo rozmezí, kontaktujte oddělení služeb zákazníkům. Kontaktní informace najdete na zadní straně. Dokud problém nevyřešíte, glukometr k testování hladiny glukózy v krvi nepoužívejte.
  - Glukometr je navržen tak, aby poskytoval přesné výsledky při teplotě od 5 °C do 45 °C. Pokud toto rozmezí není dodrženo, měření neprovádějte. Kdykoli glukometr přenesete na jiné místo, před provedením měření hladiny glukózy v krvi jej ponechejte asi 20 minut v klidu, aby se přizpůsobil teplotě na novém místě.
  - Neprovádějte měření hladiny glukózy v krvi, když je glukometr CONTOUR®PLUS připojen k počítači.
  - Používejte pouze příslušenství schválené výrobcem nebo certifikačním orgánem jako UL nebo TUV.
  - Glukometr CONTOUR PLUS je předem nastaven (a zablokován) tak, aby zobrazoval výsledky v mmol/L (milimoly glukózy na litr krve).
    - ✦ Výsledky v mmol/L budou **vždy** mít desetinnou tečku.
    - ✦ Výsledky v mg/dL nebudou **nikdy** mít desetinnou tečku.
- Příklad:** 5.2 mmol/L nebo 93 mg/dL
- ✦ Zkontrolujte displej a ujistěte se, že se výsledky zobrazují správně. Pokud tomu tak není, kontaktujte oddělení služeb zákazníkům. Kontaktní informace najdete na zadní straně.
  - Rozmezí měření systému pro sledování hladiny glukózy v krvi CONTOUR®PLUS je 0,6 mmol/L až 33,3 mmol/L. Znamená to, že pokud je hladina glukózy v krvi pod 0,6 mmol/L nebo nad 33,3 mmol/L, glukometr není schopen tuto hodnotu zobrazit a místo čísla se uprostřed obrazovky zobrazí blikající „L“ nebo „H“.

iv

## Vlastnosti glukometru

**Snadné použití:** Charakteristickým rysem systému pro sledování hladiny glukózy v krvi CONTOUR®PLUS je jednoduchost. Zjistíte to už při prvním použití.

**Automatický systém:** Glukometr CONTOUR®PLUS využívá technologii Žádné kódování a jeho kódování se provede automaticky při každém vložení testovacího proužku. Navíc dojde k automatickému označení testu s kontrolním roztokem.



**Dostatek krve:** Glukometr CONTOUR PLUS vás upozorní na nedostatečné naplnění testovacího proužku a umožní dodání většího množství krve. Testovací proužek slouží ke snadnému nasátí krve do vzorkovacího hrotu. Nenakapávejte krev přímo na plochý povrch testovacího proužku.

Děkujeme, že jste si vybrali systém pro sledování hladiny glukózy v krvi CONTOUR PLUS. Jsme rádi, že vám můžeme pomoci při léčbě diabetu.

**POZOR:** Glukometr CONTOUR PLUS lze používat **POUZE** s testovacími proužky CONTOUR PLUS a kontrolním roztokem CONTOUR PLUS.

v | Contour  
plus

## Obsah

Použití, důležité bezpečnostní informace .....	i
Bezpečnostní opatření .....	iii
Vlastnosti glukometru .....	v
Glukometr CONTOUR®PLUS .....	2

Příprava na testování .....	6
Získání kapky krve .....	11
Testování krve .....	11
Odběr z jiného místa (OJM) – dlaň .....	15
Test s kontrolním roztokem .....	20

Nastavení času, data a zvuku .....	24
Nastavení základního (L-1) a rozšířeného (L-2) režimu ...	27
Přizpůsobení nastavení nízkých a vysokých hodnot a připomenutí .....	28
Použití symbolů a připomenutí .....	30
Přenos výsledků do počítače .....	36
Zobrazení výsledků: základní režim .....	37
Zobrazení výsledků: rozšířený režim .....	39

Chybové kódy a symboly .....	42
Výměna baterií .....	46
Péče o glukometr a čištění glukometru .....	48
Příznaky vysoké a nízké glykémie .....	49
Specifikace .....	50
Servisní informace .....	55
Záruka .....	56
Příslušenství .....	58

## Glukometr CONTOUR®PLUS



### Použití tlačítek glukometru

- Stiskněte a přidržte tlačítko **M**, dokud se glukometr **nezapne**.
- Stiskněte a přidržte tlačítko **M**, dokud se glukometr **nevypne**.
- Pomocí tlačítek pro posun ▲ a ▼ na glukometru můžete procházet položky na displeji. Přidržením tlačítka ▲ nebo ▼ můžete procházet položky v seznamu bez přerušení.
- Stisknutím tlačítka **M** zvolíte zobrazenou možnost.
- Chcete-li zobrazit nastavení, na vypnutém glukometru stiskněte a 3 sekundy přidržte tlačítko **M**. Viz strana 24.

## Testovací proužek CONTOUR®PLUS



## Displej glukometru

Na obrázku níže jsou uvedeny všechny symboly, které se zobrazují na displeji glukometru. Chcete-li je zobrazit, na vypnutém glukometru stiskněte a přidržíte ▲ nebo ▼. Po dobu 10 sekund se na displeji zobrazí všechny položky. Pokud potřebujete ke kontrole displeje více než 10 sekund, stiskněte a přidržíte ▲ nebo ▼ podruhé.




Během zobrazení všech znaků je velmi důležité zkontrolovat, zda se zcela zobrazila čísla **8.8.8**. V případě, že určité položky na displeji chybí, nahlédněte do části Chybové kódy a symboly (strany 42 – 45). Tato skutečnost by mohla ovlivnit zobrazení výsledků.

Symbol	Význam
88/88	Zobrazení data a času v horní části displeje.
🍏	Symbol výsledku testu před jídlem.
🍴	Symbol výsledku testu po jídle.
📖	Označuje zápis do deníku.
🕒	Označuje nastavené připomenutí.
888	Prostřední část displeje ukazující výsledky testu nebo chybové kódy.
🔋💧	Glukometr je připraven k měření.
✓	Symbol výsledku testu s kontrolním roztokem.
🌡️	Značí, že je příliš chladno nebo příliš teplo, glukometr nemůže provést přesné měření.
A	Označuje průměrnou hodnotu.
mmgl 7dL	Výsledky jsou zobrazeny v mmol/L nebo mg/dL. Číslo 7 se objeví v případě zobrazení sedmidenního souhrnu vysokých a nízkých hodnot.
d.m/d	Formát dne/měsíce.
🔋	Baterie jsou skoro vybité a musejí být vyměněny. Symbol zůstane na displeji, dokud baterie nevyměníte.
AM PM	Objeví se, pokud je glukometr nastaven na 12hodinový formát.
🔊	Značí, že zvuk je vypnut.



## Příprava na testování

 Před testováním si přečtete uživatelskou příručku CONTOUR PLUS, příbalový leták k odběrovému zařízení a veškeré návody dodané se soupravou s glukometrem. Při používání a péči se řiďte přesně všemi poskytnutými návody a pokyny.

Zkontrolujte, zda nějaká část výrobku nechybí, není poškozená nebo rozbitá. Pokud je lahvička s testovacími proužky v nové krabičce otevřená, proužky nepoužívejte. Potřebujete-li náhradní díly, kontaktujte oddělení služeb zákazníkům. Kontaktní informace najdete na zadní straně.

**POZOR:** Glukometr CONTOUR PLUS lze používat pouze s testovacími proužky CONTOUR PLUS a kontrolními roztoky CONTOUR PLUS.

Před zahájením testu si připravte vše potřebné: glukometr CONTOUR®PLUS, testovací proužky CONTOUR®PLUS a odběrové zařízení společně s lancetami. Možná budete také potřebovat kontrolní roztok CONTOUR®PLUS pro provedení kontroly kvality. Pokud nejsou testovací proužky CONTOUR PLUS a kontrolní roztoky CONTOUR PLUS součástí soupravy, můžete je koupit samostatně.



### UPOZORNĚNÍ

- Všechny části této soupravy jsou považovány za biologicky nebezpečný materiál a mohou potenciálně přenášet nakažlivé nemoci, i poté, co jste je vyčistili. Viz strana 48.
- Před testem a po testu a před manipulací a po manipulaci s glukometrem, odběrovým zařízením a testovacími proužky si vždy dostatečně umyjte ruce vodou a mýdlem a dobře je osušte.

6

## Příprava odběrového zařízení

Obrázek odběrového zařízení je pouze pro ilustraci. Vaše odběrové zařízení může vypadat jinak. Podrobné pokyny k přípravě odběrového zařízení vyhledejte v příbalové informaci k odběrovému zařízení.




### UPOZORNĚNÍ: Potenciální biologické nebezpečí

Odběrové zařízení dodané v soupravě slouží k samostatnému testování a je určeno k použití jediným pacientem. Z důvodu rizika infekce jej nesmí používat více osob.



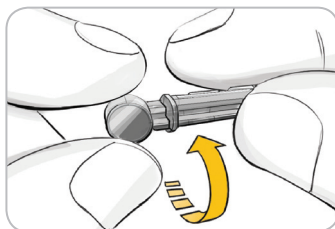
### UPOZORNĚNÍ

- Použitou lancetu zlikvidujte jako zdravotnický odpad nebo podle pokynů zdravotnického odborníka.
-  Lancety nepoužívejte opakovaně. Pro každé testování použijte novou lancetu.

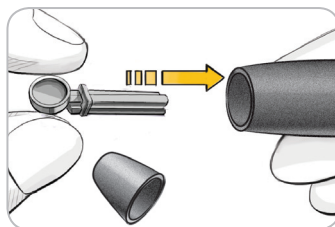
Návod k odběru z jiného místa najdete na straně 15.

1. Sejměte koncovku z odběrového zařízení.

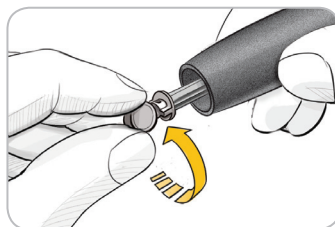
7



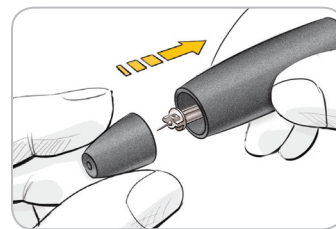
2. Otočením o  $\frac{1}{4}$  otočky uvolněte kulatý ochranný kryt na lancetě, ale nesnímejte jej.



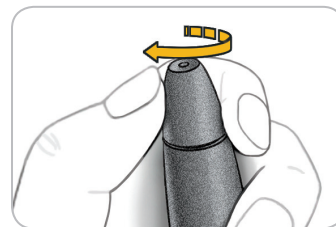
3. Zasuňte lancetu pevně až nadoraz do odběrového zařízení.



4. Odšroubujte kulatý ochranný kryt lancety. Ponechte si jej pro likvidaci použité lancety.



5. Vraťte koncovku na místo.

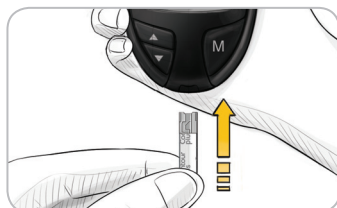


6. Otáčením krytem koncovky nastavte hloubku vpichu. Hloubka vpichu závisí také na síle, jakou zatlačíte na místo vpichu.

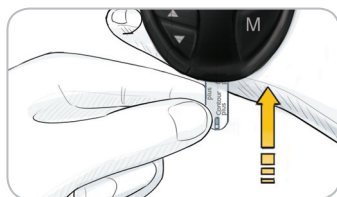


## Vložení testovacího proužku

1. Vyjměte z lahvičky testovací proužek CONTOUR®PLUS. Ihned po vyjmutí testovacího proužku lahvičku dobře uzavřete.




2. Držte testovací proužek šedým koncem směrem ke glukometru.



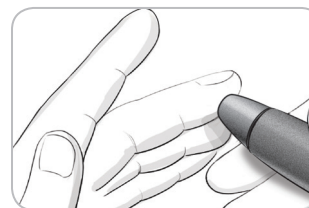
3. Pevně zasuňte šedý konec do portu pro testovací proužek, dokud glukometr nezapípá.



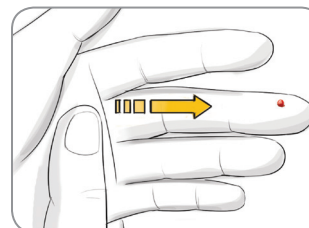
Glukometr se zapne. Zobrazí se symbol testovacího proužku s blikající kapkou krve , čímž glukometr informuje, že je připraven k testu.

**NÁPOVĚDA:** Pokud do 3 minut po vložení testovacího proužku na proužek nenanesete krev, glukometr se vypne. V takovém případě testovací proužek vyjměte a znovu vložte, abyste mohli zahájit test.

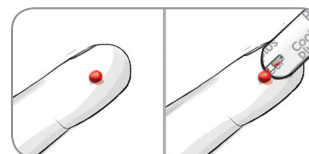
## Získání kapky krve – odběr ze špičky prstu



1. Přitlačte odběrové zařízení silně k místu vpichu a stiskněte uvolňovací tlačítko.

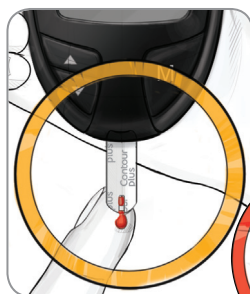


2. Přejed'te přes dlaň a prst směrem k místu vpichu, aby se vytvořila kapka krve. Okolí místa vpichu nestlačujte.



3. Test proved'te ihned po vytvoření dostatečné kapky krve.

Vhodná velikost kapky

Odběr ze  
špičky prstu


4. Okamžitě přiložte **hrot** testovacího proužku ke kapce krve. Krev se pomocí hrotu nasaje do testovacího proužku.



**Držte testovací proužek v kapce krve, dokud glukometr nezapípá.**

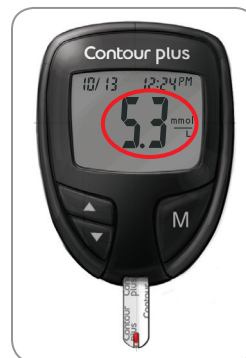
Nepřítlačujte hrot ke kůži ani neaplikujte krev na horní část testovacího proužku, mohly by být naměřeny nepřesné výsledky nebo by mohlo dojít k chybám.



Pokud první kapka nepostačuje, glukometr dvakrát zapípá a zobrazí se symbol oznamující nedostatečné naplnění proužku .



Máte asi 30 sekund na aplikaci většího množství krve na stejný proužek. Pokud v tomto intervalu nenanesete dostatek krve, zobrazí se chybový kód **E2**. Použitý testovací proužek zlikvidujte jako zdravotnický odpad nebo podle pokynů zdravotnického odborníka a začněte znovu s novým proužkem.



5. Po zapípání glukometr zahájí odpočítávání 5 sekund a poté se zobrazí výsledek krevního testu, který se automaticky uloží do paměti glukometru. Během odpočítávání se nedotýkejte testovacího proužku, mohlo by dojít k chybě.

**POZNÁMKA: Na glukometru můžete nastavit používání symbolů jídla. Viz nastavení rozšířeného režimu (L-2) na stranách 27 – 29. Pokud si chcete označit výsledek, musíte tak učinit před vyjmutím testovacího proužku.**



6. Vyjmutím testovacího proužku se glukometr vypne. Použité testovací proužky likvidujte jako zdravotnický odpad nebo podle pokynů zdravotnického odborníka.
7. Před testem a po testu a před manipulací a po manipulaci s glukometrem, odběrovým zařízením a testovacími proužky si vždy dostatečně umyjte ruce vodou a mýdlem a dobře je osušte.

## Očekávané hodnoty výsledků testů

Hladina glukózy v krvi je závislá na příjmu potravy, dávkování léků, zdravotním stavu, stresu a aktivitě. Nediabetické koncentrace glukózy v plazmě se obvykle pohybují v relativně úzkém rozmezí, přibližně mezi 3,9 a 6,1 mmol/L na lačno.<sup>4</sup>



### UPOZORNĚNÍ

Hladinu glukózy odpovídající vašim potřebám zjistíte u zdravotnického odborníka.

- Pokud je výsledek měření glukózy v krvi pod 2,8 mmol/L, ihned postupujte dle doporučení lékaře.
- Pokud je zjištěná hodnota glukózy v krvi vyšší než 13,9 mmol/L, umyjte a osušte si ruce a test zopakujte s novým proužkem. Pokud bude zjištěn obdobný výsledek, co nejrychleji kontaktujte zdravotnického odborníka.
- Dříve, než na základě výsledku testů změníte medikaci, se vždy poradte se zdravotnickým odborníkem.

## Odběr z jiného místa (OJM) – dlaň



### UPOZORNĚNÍ

**Zeptejte se zdravotnického odborníka, zda je pro vás odběr z jiného místa vhodný.**

**DŮLEŽITÉ:** Pro odběr krve z jiného místa používejte čistou koncovku. Glukometr CONTOUR®PLUS lze použít jak pro odběr ze špičky prstu, tak z dlaně. Kompletní pokyny k odběru z jiného místa najdete v příbalovém letáku k odběrovému zařízení.

**DŮLEŽITÉ:** Odběr z jiného místa (OJM) neprovádějte za následujících okolností:

- Pokud se domníváte, že máte nízkou hladinu glukózy v krvi;
- Pokud se hladina glukózy v krvi rychle mění (po jídle, dávce inzulínu nebo po pohybu);
- Pokud nejste schopni vnímat příznaky nízké hladiny glukózy v krvi (neuvědomění si hypoglykémie);
- Pokud výsledky měření glukózy v krvi pomocí odběru z jiného místa neodpovídají tomu, jak se cítíte;
- Během nemoci nebo při stresu;
- Pokud budete řídit auto nebo obsluhovat stroje.

Pokud se hladina glukózy rychle mění (např. po jídle, po aplikaci inzulínu nebo po pohybu), výsledky odběru z jiného místa se mohou lišit od výsledku odběru ze špičky prstu. Navíc hladina glukózy nemusí stoupnout tak vysoko nebo klesnout tak nízkou jako v případě hladiny ve špičce prstu. V důsledku toho mohou výsledky odběrů ze špičky prstu poukázat na hypoglykemické hladiny dříve než v případě odběrů z jiného místa.

Odběr z jiného místa je doporučen pouze v případě, že uplynuly 2 hodiny od posledního jídla, podání léků pro léčbu diabetu nebo pohybu.

Pokud nemáte čistou koncovku pro provedení odběru z jiného místa (OJM), kontaktujte oddělení služeb zákazníkům. Kontaktní informace najdete na zadní straně.

## Získání kapky krve při odběru z jiného místa



1. Umyjte si ruce a místo vpichu teplou vodou a mýdlem. Dobře opláchněte a osušte.

2. Připevněte k odběrovému zařízení čistou koncovku pro odběr z jiného místa (OJM). **Podrobné pokyny vyhledejte v příbalové informaci k odběrovému zařízení.**

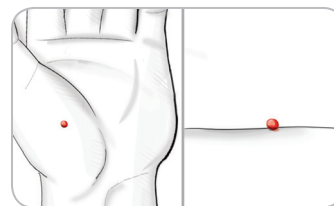


3. Vyberte místo vpichu v masité oblasti dlaně. Vyhněte se žilkám, mateřským znaménkům, kostem a šlachám.

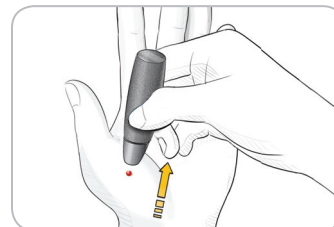


4. Přitlačte odběrové zařízení silně k místu vpichu a poté stiskněte uvolňovací tlačítko.

Obrázek odběrového zařízení je pouze pro ilustraci.



5. Udržujte stálý tlak, dokud se nevytvoří malá kulatá kapka krve.



6. Zvedněte zařízení přímo vzhůru směrem od pokožky, aniž byste krev rozmazali.



7. Test proveďte ihned po vytvoření malé kulaté kapky krve.


Okamžitě přiložte hrot testovacího proužku ke kapce krve. Krev se pomocí hrotu nasaje do testovacího proužku.

Krevní vzorek z dlaně netestujte, pokud jste odebrali:

- rozmazanou krev,
- sraženou krev,
- nadměrně tekoucí krev,
- čistou tekutinu smíchanou s krví.

8. Držte testovací proužek v kapce krve, dokud glukometr nezapípá. Nepřítlačujte hrot ke kůži ani neaplikujte krev na horní část testovacího proužku, mohly by být naměřeny nepřesné výsledky nebo by mohlo dojít k chybám.



Pokud nebude první kapka postačovat, glukometr dvakrát zapípá a zobrazí se symbol oznamující nedostatečné naplnění proužku .



Máte asi 30 sekund na aplikaci většího množství krve na stejný proužek. Pokud v tomto intervalu nenanesete dostatek krve, zobrazí se chybový kód E2. Použitý testovací proužek zlikvidujte jako zdravotnický odpad nebo podle pokynů zdravotnického odborníka a začněte znovu s novým proužkem.

Očekávané hodnoty výsledků testů viz strana 14.

## Vyjmutí a likvidace použité lancety



1. Lancetu z odběrového zařízení nevyjímejte prsty. Odběrové zařízení, které je součástí soupravy, má funkci automatického vysunutí lancety.
2. Pokyny k automatickému vysunutí lancety naleznete v samostatné příbalové informaci k odběrovému zařízení, pokud je součástí soupravy.




### UPOZORNĚNÍ

- Použitou lancetu zlikvidujte jako zdravotnický odpad nebo podle pokynů zdravotnického odborníka.



### UPOZORNĚNÍ: Potenciální biologické nebezpečí

- Odběrové zařízení, lancety a testovací proužky jsou určeny k použití jediným pacientem. S nikým je proto nesdílejte, a to ani se členy rodiny! Nepoužívejte u více pacientů.<sup>5,6</sup>
- Použité testovací proužky a lancety vždy likvidujte jako zdravotnický odpad nebo podle pokynů zdravotnického odborníka.
-  Lancety nepoužívejte opakovaně. Pro každé testování použijte novou lancetu.



## Test s kontrolním roztokem



### UPOZORNĚNÍ

Před testováním kontrolní roztok dobře protřepejte.

**POZOR:** S testovacími proužky CONTOUR®PLUS používejte pouze kontrolní roztok CONTOUR®PLUS. Použití jiného kontrolního roztoku může způsobit nesprávné výsledky.

### Kontrola kvality



- Před každým použitím lahvičku s kontrolním roztokem asi 15krát dobře protřepejte.
- Nepromíchaný kontrolní roztok může způsobit nesprávné výsledky.

Kontrolní test proveďte, pokud:

- používáte glukometr poprvé;
- otevíráte novou lahvičku nebo nové balení testovacích proužků;
- máte podezření, že glukometr nefunguje správně;
- výsledky měření hladiny glukózy v krvi jsou opakovaně mimo očekávané rozmezí.



### UPOZORNĚNÍ

- Zařízení pro kontinuální monitorování hladiny glukózy se nesmí kalibrovat podle výsledků kontrolního testu.
- Bolus se nesmí vypočítávat podle výsledků kontrolního testu.

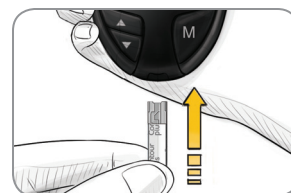


**POZOR:** Zkontrolujte datum použitelnosti na lahvičce s testovacími proužky a datum použitelnosti a likvidace na lahvičce s kontrolním roztokem. **NEPOUŽÍVEJTE** materiály po uplynutí data použitelnosti.

20

Pokud nejsou kontrolní roztoky s normálním, nízkým a vysokým rozmezím součástí soupravy glukometru, můžete je koupit samostatně. Glukometr CONTOUR®PLUS můžete testovat s kontrolním roztokem při teplotě 15 °C–35 °C. Vždy používejte kontrolní roztoky CONTOUR®PLUS. Použití jiných značek by mohlo mít za následek nesprávné výsledky. Pokud potřebujete pomoc při získání kontrolních roztoků CONTOUR PLUS, kontaktujte oddělení služeb zákazníkům. Kontaktní informace najdete na zadní straně.

1. Vyjměte z lahvičky testovací proužek a poté ji dobře uzavřete.



2. Držte testovací proužek šedým hranatým koncem vzhůru.

3. Zasuňte šedý hranatý konec do zdičky pro testovací proužek, dokud glukometr nezapípa.



4. Glukometr se zapne. Zobrazí se symbol testovacího proužku s blikající kapkou krve, čímž vás glukometr informuje, že je připraven k testu.



5. Před každým použitím lahvičku s kontrolním roztokem asi 15krát dobře protřepejte.

6. Sejměte uzávěr lahvičky a papírovým kapesníčkem otřete roztok v okolí ústí lahvičky dříve, než vykápnete kapku.

7. Vymáčkněte malou kapku kontrolního roztoku na čistý, nesavý povrch.

**Kontrolní roztok nenanášejte z lahvičky přímo na špičku prstu ani na testovací proužek.**

21





8. Okamžitě přiložte **hrot** testovacího proužku ke kapce kontrolního roztoku.

9. Držte hrot testovacího proužku v kapce, dokud glukometr nezapípá.



10. Glukometr zahájí odpočítávání 5 sekund a poté se zobrazí výsledek kontrolního testu.



Bude automaticky označen ✓ jako kontrolní a bude uložen do deníku. Výsledky kontrolních testů se nezapočítávají do průměrné hodnoty glukózy v krvi a nezobrazují se v sedmidenním souhrnu vysokých a nízkých hodnot.

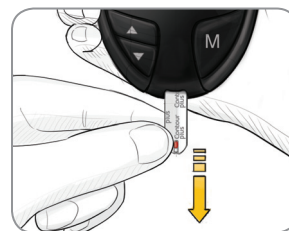
**POZNÁMKA:** Symbol ✓ neznamená, že se výsledek kontrolního testu nachází v určeném rozmezí. Je pouze symbolem označujícím test s kontrolním roztokem. Takto označený výsledek není započítán do průměru.

11. Porovnejte výsledek kontrolního testu s rozmezím uvedeným na lahvičce s testovacími proužky nebo na spodní straně krabičky s testovacími proužky.



**POZOR:** Pokud je výsledek kontrolního testu mimo rozmezí uvedené na lahvičce s testovacími proužky nebo na krabičce, může být problém s testovacími proužky, glukometrem nebo s vaší technikou testu.

Pokud je výsledek kontrolního testu mimo stanovené rozmezí, nepoužívejte glukometr CONTOUR®PLUS k měření hladiny glukózy v krvi, dokud problém neodstraníte. Kontaktujte oddělení služeb zákazníkům. Kontaktní informace najdete na zadní straně.



12. Testovací proužek vyjměte a zlikvidujte jako zdravotnický odpad nebo podle pokynů zdravotnického odborníka.

**DŮLEŽITÉ:** Používejte pouze kontrolní roztoky CONTOUR®PLUS, aby byla zajištěna přesnost výsledků měření hladiny glukózy v krvi a přesnost výsledků kontrolních testů.

## Nastavení času, data a zvuku

Glukometr CONTOUR®PLUS umožňuje nastavit datum, čas a zvuk podle vlastních požadavků.

- Čas lze zobrazit ve 12- nebo 24hodinovém formátu;
- Formát data lze nastavit v podobě měsíc/den nebo den.měsíc;
- Lze zapnout a vypnout pípání glukometru.

Chcete-li přejít do režimu nastavení, když je glukometr vypnutý, stiskněte a 3 sekundy přidržte tlačítko **M**. Krátce se zobrazí všechny položky na displeji, poté začnou blikat číslice v horním levém rohu.

### Nastavení času



Když na displeji bliká nápis **24 H**, stiskněte **▲** nebo **▼** a nastavte **12 H** hodinový formát s označením AM (DOP.) a PM (ODP.) nebo **24 H** hodinový formát.

Nastavení potvrďte stisknutím tlačítka **M**.



Následně začnou blikat číslice **hodin**. Opakovaně stiskněte **▲** nebo **▼**, dokud se nezobrazí aktuální hodina. Nastavení potvrďte stisknutím tlačítka **M**.



Nyní budou blikat číslice **minut**. Opakovaně stiskněte **▲** nebo **▼**, dokud se nezobrazí aktuální minuty. Nastavení potvrďte stisknutím tlačítka **M**.



Pokud zvolíte 12hodinový formát, začne blikat nápis **AM** (DOP.) nebo **PM** (ODP.). Mezi AM a PM přepnete stisknutím **▲** nebo **▼**.

Nastavení potvrďte stisknutím tlačítka **M**.

### Nastavení formátu měsíce a dne



Na displeji začne blikat **d.m.** Stisknutím **▲** nebo **▼** můžete zvolit požadovaný formát (**m/d** pro formát měsíc/den nebo **d.m** pro formát den.měsíc). Nastavení potvrďte stisknutím tlačítka **M**.



### Nastavení data



Nejdříve začne blikat **rok**. Opakovaně stiskněte **▲** nebo **▼**, dokud se nezobrazí aktuální rok. Nastavení potvrďte stisknutím tlačítka **M**.



Nyní začne blikat **měsíc**. Opakovaně stiskněte **▲** nebo **▼**, dokud se nezobrazí aktuální měsíc. Nastavení potvrďte stisknutím tlačítka **M**.



Poté začne blikat **den**. Opakovaně stiskněte **▲** nebo **▼**, dokud se nezobrazí aktuální den. Nastavení potvrďte stisknutím tlačítka **M**.

## Nastavení zvuku



Na displeji se zobrazí blikající symbol zvonku společně se slovem **0n** (ZAP).

Díky této funkci lze nastavit, zda bude během testu slyšet pípání.



Chcete-li pípání během testu vypnout, stiskněte **▲** nebo **▼**, zobrazí se slovo **OFF** (VYP.).

Nastavení potvrďte stisknutím tlačítka **M**.



Po nastavení zvuku začne blikat nápis **L-1**. Pokud chcete ponechat glukometr v základním režimu, stiskněte tlačítko **M**. Pokud chcete změnit režim na rozšířený, stisknutím **▲** nebo **▼** změňte nápis na **L-2** a poté potvrďte volbu stisknutím tlačítka **M**.



Pokud používáte základní režim (na displeji je zobrazen nápis **L-1**), nastavení glukometru bylo dokončeno.

## Nastavení základního (L-1) a rozšířeného (L-2) režimu

Váš nový glukometr CONTOUR®PLUS je předem nastaven na základní režim. V základním i rozšířeném režimu nabízí vždy stejné jednoduché testování.

### ZÁKLADNÍ REŽIM (L-1)

- Sedmidenní souhrn vysokých a nízkých hodnot
- 14denní průměr
- Paměť na 480 výsledků testů

### ROZŠÍŘENÝ REŽIM (L-2)

- Sedmidenní souhrn vysokých a nízkých hodnot
- 7denní, 14denní a 30denní průměr
- Paměť na 480 výsledků testů
- Symboly výsledků před jídlem a po jídle
- 30denní průměr výsledků před jídlem a po jídle
- Volitelná připomenutí po jídle: 2,5; 2,0; 1,5; 1,0 h
- Vlastní nastavení vysokých a nízkých hodnot testů

L-1

Glukometr je předem nastaven na základní režim. Pokud jste nastavili glukometr na rozšířený režim a chcete se vrátit k základnímu režimu:

1. Zapněte glukometr stisknutím tlačítka **M**. Počkejte, dokud se nezobrazí blikající testovací proužek.
2. Stiskněte a 3 sekundy přidržejte tlačítko **▲** nebo **▼**.
3. Začne blikat nápis **L-2**.
4. Stisknutím tlačítka **▲** nebo **▼** jej změňte na **L-1**.
5. Nastavení potvrďte stisknutím tlačítka **M**.

L-2

Chcete-li nastavit glukometr na rozšířený režim a využít zobrazování symbolů jídla a jiné dostupné funkce:

1. Zapněte glukometr stisknutím tlačítka **M**. Počkejte, dokud se nezobrazí blikající testovací proužek.
2. Stiskněte a 3 sekundy přidržejte tlačítko **▲** nebo **▼**.
3. Začne blikat nápis **L-1**.
4. Stisknutím tlačítka **▲** nebo **▼** jej změňte na **L-2**.
5. Nastavení potvrďte stisknutím tlačítka **M**.

## Přizpůsobení nastavení nízkých a vysokých hodnot a připomenutí



Pokud jste zvolili Rozšířený režim (L-2 na displeji), můžete nastavit vlastní hodnoty nízké (LO) a vysoké (HI) glykémie. Díky přizpůsobení těchto nastavení vám glukometr CONTOUR®PLUS pomůže sledovat tyto vysoké (HI) a nízké (LO) hodnoty.



Bude blikat nastavení LO (výchozí hodnota je 4,0 mmol/L). Chcete-li toto nastavení změnit, opakovaně stiskněte ▲ nebo ▼, dokud se nezobrazí požadovaná nízká hodnota, a poté volbu potvrďte stisknutím tlačítka **M**. (Rozmezí pro nízké hodnoty je 3,3–5,0 mmol/L.)



Nyní začne blikat nastavení vysoké glykémie (HI; výchozí hodnota je 10,0 mmol/L). Chcete-li toto nastavení změnit, opakovaně stiskněte ▲ nebo ▼, dokud se nezobrazí požadovaná vysoká hodnota. Nastavení potvrďte stisknutím tlačítka **M**. (Rozmezí pro vysoké hodnoty je 5,6–13,9 mmol/L.)

## Nastavení připomenutí testování po jídle

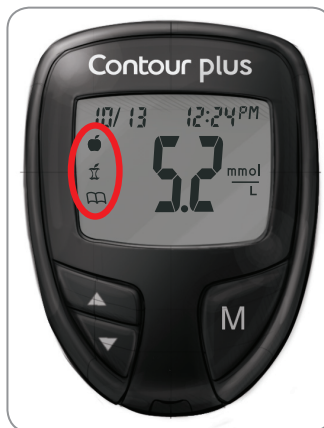


Chcete-li změnit čas připomenutí testování po jídle, zobrazte stisknutím ▲ nebo ▼ dostupné možnosti. Zvolte 2,5, 2,0, 1,5 nebo 1,0 h, čímž nastavíte čas připomenutí testování po jídle (výchozí hodnota je 2,0 h). Nastavení potvrďte stisknutím tlačítka **M**.





Tímto jste dokončili nastavení glukometru CONTOUR®PLUS v rozšířeném režimu!


## Použití symbolů



Pokud je glukometr nastaven na rozšířený režim, na displeji se po odběru krve zobrazí tři symboly.

 **Před jídlem** = Označuje výsledek testu provedeného před jídlem.

 **Po jídle** = Označuje výsledek testu provedeného po jídle.

 **Deník** = Symbol deníku slouží k označení výsledků, které jsou nějakým způsobem výjimečné nebo odlišné a které si chcete poznamenat do deníku. Když v paměti uvidíte výsledek s tímto symbolem, připomene vám to, že v souvislosti s tímto výsledkem máte zaznamenány další informace.

*Pokud chcete používat tyto funkce, přečtěte si text níže.*


## Jestliže nechcete označit výsledek testu

Vyjměte testovací proužky; výsledek testu se automaticky uloží do paměti glukometru bez jakýchkoli symbolů. Zároveň se glukometr vypne.


## Jestliže chcete označit výsledek testu

Před vyjmutím testovacího proužku zvolte stisknutím **▲** nebo **▼** symbol, který chcete nastavit. Symbol začne blikat.




Chcete-li označit výsledek symbolem testu před jídlem, stiskněte tlačítko **M**, když bliká .






Poté začne blikat symbol . Tato funkce umožňuje nastavit připomenutí testu po jídle.

Připomenutí je dostupné pouze po nastavení symbolu testu před jídlem.



Chcete-li nastavit připomenutí, stiskněte tlačítko **M**. Zobrazí se symbol , který již nebude blikat.

Pokud připomenutí nastavit nechcete, stiskněte **▲** nebo **▼** a symbol  zmizí. Nastavení potvrďte stisknutím tlačítka **M**.

Chcete-li označit výsledek symbolem testu po jídle, opakovaně stiskněte **▲** nebo **▼**, dokud nezačne blikat . Nastavení potvrďte stisknutím tlačítka **M**.  
Chcete-li označit výsledek symbolem deníku, opakovaně stiskněte **▲** nebo **▼**, dokud nezačne blikat . Nastavení potvrďte stisknutím tlačítka **M**.




## Použití funkce připomenutí



Když zazní připomenutí, glukometr se automaticky zapne. Připomenutí zapírá 20krát a na displeji se zobrazí výsledek testu před jídlem, který jste označili při nastavování připomenutí. Připomenutí vypnete stisknutím libovolného tlačítka.

Poté můžete provést další test – vložte testovací proužek do zdířky pro testovací proužek a postupujte dle pokynů k testování (strana 6).



Když dokončíte tento test a na displeji se zobrazí výsledek, bude blikat . Chcete-li tento test označit jako výsledek po jídle, stisknete tlačítko **M**. Pokud tento test nechcete označit, vyjměte testovací proužek, čímž glukometr vypnete. Použité testovací proužky likvidujte jako zdravotnický odpad nebo podle pokynů zdravotnického odborníka.


Pokud se po zaznění připomenutí rozhodnete test neprovádět, vypnete glukometr stisknutím libovolného tlačítka.

Na glukometru lze nastavit pouze jedno aktivní připomenutí. Glukometr si bude pamatovat pouze poslední nastavené připomenutí.

**POZNÁMKA:** Pokud jste vypnuli zvuk, připomenutí **32** nebude pípat.

## Zrušení připomenutí











Pokud je glukometr vypnutý, zapnete jej stisknutím tlačítka **M**. Společně se symbolem  se zobrazí také datum a čas.

Stiskněte dvakrát  nebo  a symbol připomenutí zmizí.

Stisknutím tlačítka **M** připomenutí zrušíte.



## Po provedení testu

Označení výsledků >	Zobrazí se >	Nastavení >		Zobrazí se >	Význam
<b>Před jídlem</b> Stiskněte ▲ nebo ▼	 (bliká)	Stiskněte <b>M</b>			Výsledek je označen jako test před jídlem. Nyní můžete nastavit připomenutí.
<b>Připomenutí</b> Stiskněte ▲ nebo ▼	 (bliká)	Stiskněte <b>M</b>			Po uplynutí nastaveného času (1,0–2,5 h) se spustí připomenutí, které vám připomene provedení testu po jídle.
<b>Po jídle</b> Stiskněte ▲ nebo ▼	 (bliká)	Stiskněte <b>M</b>			Výsledek je označen jako test po jídle.*
<b>Deník</b> Stiskněte ▲ nebo ▼	 (bliká)	Stiskněte <b>M</b>			Výsledek je v paměti označen jako výjimečný. Měli byste si jej zaznamenat do deníku.

\* Měření hladiny glukózy po jídle provádějte 1–2 hodiny po zahájení jídla.<sup>7</sup>

## Přenos výsledků do počítače

Z glukometru CONTOUR®PLUS lze přenášet výsledky testů do počítače, kde je lze shrnout do zprávy s grafy a tabulkami. Chcete-li tuto možnost využít, budete potřebovat software ke zvládnání cukrovky GLUCOFACTS®DELUXE a datový kabel.

Software si můžete zdarma stáhnout na adrese **www.glucofacts.ascensia.com** nebo kontaktujte oddělení služeb zákazníkům. Kontaktní informace najdete na zadní straně. Nemusí být dostupný ve všech zemích.

**DŮLEŽITÉ:** Glukometr CONTOUR PLUS nebyl testován k použití s jiným softwarem než se softwarem ke zvládnání cukrovky GLUCOFACTS DELUXE. Společnost Ascensia Diabetes Care neodpovídá za chybné výsledky při používání jiného softwaru.

## Zobrazení výsledků v základním režimu

Zapněte glukometr stisknutím tlačítka **M**. Opětovným stisknutím tlačítka **M** zobrazíte paměť.



Uprostřed displeje se zobrazí **14denní průměr** a v horní části displeje bude zobrazen počet výsledků. Do 14denního průměru se nezapočítávají kontrolní výsledky.



**Chcete-li zobrazit sedmidenní souhrn vysokých a nízkých hodnot, stiskněte ▲.**

V horní části displeje se zobrazí počet vysokých (HI; nad 10,0 mmol/L) a nízkých (LO) hodnot (pod 4,0 mmol/L) naměřených v uplynulých 7 dnech a celkový počet výsledků za tuto dobu.



**Chcete-li si prohlédnout předchozí výsledky, stiskněte dvakrát ▼.**

Výsledky se zobrazí počínaje od nejnovějšího. U každého výsledku se zobrazí datum a čas provedení testu.

Výsledky můžete procházet oběma směry pomocí tlačítek ▲ a ▼.



Když se na displeji objeví nápis **End** [Konec], znamená to, že jste si prohlédli všechny výsledky v paměti.

#### POZNÁMKY:

- Průměry zahrnují data z určeného období a z aktuálního dne.
- Do paměti glukometru lze uložit 480 výsledků. Po dosažení maximálního počtu se při provedení nového testu nejstarší výsledek smaže a nová data se uloží do paměti.
- Vypněte glukometr stisknutím tlačítka M; glukometr se automaticky vypne po 3 minutách.
- **n** označuje počet výsledků testů.

## Zobrazení výsledků v rozšířeném režimu

V rozšířeném režimu (L-2) jsou dostupné všechny funkce základního režimu a dále doplňkové prvky.



Zapněte glukometr stisknutím tlačítka **M**. Stiskněte tlačítko **M** krátce ještě jednou, zobrazí se **14denní průměr** včetně počtu výsledků zahrnutých do průměru.



**Chcete-li si prohlédnout předchozí výsledky, stiskněte ▼.**

Výsledky se zobrazí počínaje od nejnovějšího. U každého výsledku se zobrazí datum a čas provedení testu.

Výsledky můžete procházet oběma směry pomocí tlačítek ▲ a ▼.

Když se na displeji objeví nápis **End** [Konec], znamená to, že jste si prohlédli všechny výsledky v paměti.

## Zobrazení průměrů v rozšířeném režimu

Zapněte glukometr stisknutím tlačítka **M**. Stiskněte tlačítko **M** ještě jednou, zobrazí se **14denní průměr** včetně počtu výsledků zahrnutých do průměru.



**Chcete-li zobrazit sedmidenní souhrn vysokých a nízkých hodnot, stiskněte ▲.**

V horní části displeje uvidíte počet vysokých (HI) a nízkých (LO) hodnot. Uprostřed displeje se zobrazí celkový počet výsledků.



**Chcete-li zobrazit sedmidenní průměr, stiskněte ▲.**

Uprostřed displeje uvidíte průměr a v horní části displeje se zobrazí počet výsledků.

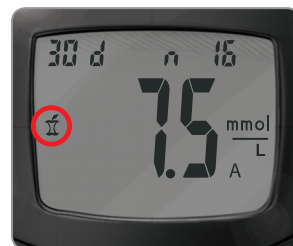


**Chcete-li zobrazit 30denní průměr, stiskněte ▲.**

Uprostřed displeje se zobrazí průměr a v horní části displeje bude zobrazen počet výsledků.



Stiskněte **▲** znovu, zobrazí se 30denní průměr výsledků označených **symbolem testu před jídlem**.



Opět stiskněte **▲**, zobrazí se 30denní průměr výsledků označených **symbolem testu po jídle**.

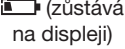
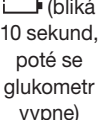






Po opětovném stisknutí **▲** se zobrazí nápis **End** (Konec).






Vypněte glukometr stisknutím tlačítka **M**; glukometr se automaticky vypne po 3 minutách.

## Chybové kódy a symboly



Pokud problém nevyřešíte, kontaktujte oddělení služeb zákazníků. Kontaktní informace najdete na zadní straně.

Co je zobrazeno	Význam	Co byste měli udělat
 (zůstává na displeji)	Dochází baterie.	Co nejdříve vyměňte baterie.
 (bliká 10 sekund, poté se glukometr vypne)	Baterie jsou vybité.	Vyměňte baterie.
	Glukometr je připraven k měření.	Pokračujte v testování krve.
	Nedostatečný krevní vzorek.	Do 30 sekund přidejte více krve.
	Teplota mimo rozmezí.	Přesuňte se do prostředí s teplotou v provozním rozmezí glukometru: 5 °C – 45 °C. Než provedete test, ponechtejте glukometr 20 minut v klidu, aby se přizpůsobil nové teplotě.
	Testovací proužek není naplněn dostatečně na to, aby byl test přesný. Nepostačující kapka krve.	Vyměňte testovací proužek a zopakujte test s novým proužkem. Před testováním počkejte, než se na displeji zobrazí blikající kapka krve.

Pokud problém nevyřešíte, kontaktujte oddělení služeb zákazníků. Kontaktní informace najdete na zadní straně.

Co je zobrazeno	Význam	Co byste měli udělat
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Glukometr zjistil použitý testovací proužek.</li> <li>Byl použit nesprávný kontrolní roztok.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vyměňte testovací proužek a zopakujte test s novým proužkem. Před testováním počkejte, než se na displeji zobrazí blikající kapka krve.</li> <li>V případě kontrolního testu se ujistěte, že používáte kontrolní roztok CONTOUR®PLUS.</li> </ul>
	Testovací proužek není vložen správně.	Vyměňte testovací proužek a zasuňte jej zpět správným způsobem (viz strana 10).
	Možný problém se softwarem nebo hardwarem.	Vyměňte testovací proužek a zopakujte test s novým proužkem. Pokud problém přetrvává, kontaktujte oddělení služeb zákazníků. Kontaktní informace najdete na zadní straně.
	Nesprávný testovací proužek.	Vyměňte testovací proužek a zopakujte test s novým proužkem. Ujistěte se, že používáte testovací proužky CONTOUR®PLUS.
	Neplatné datum nebo čas.	K této chybě dochází pouze v komunikačním režimu. Informace o resetování data a času najdete na stranách 24 - 25. Pokud se tato chyba bude nadále zobrazovat, kontaktujte oddělení služeb zákazníků. Kontaktní informace najdete na zadní straně.

**Pokud problém nevyřešíte, kontaktujte oddělení služeb zákazníkům. Kontaktní informace najdete na zadní straně.**

Co je zobrazeno	Význam	Co byste měli udělat
<b>E11</b>	Neobvyklý výsledek.	Vyjměte testovací proužek a zopakujte test s novým proužkem. Dobře si umyjte a osušte ruce a postupujte přesně podle pokynů v této uživatelské příručce. Používejte pouze testovací proužky CONTOUR®PLUS.
 (je zobrazeno pouze „HI“)	Výsledek testu je nad 33,3 mmol/L.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dobře si umyjte a osušte ruce a místo provedení odběru. Zopakujte test s novým testovacím proužkem.</li> <li>• Pokud stále bliká <b>HI</b>, kontaktujte co nejdříve zdravotnického odborníka.</li> </ul>
 (je zobrazeno pouze „LO“)	Výsledek testu je pod 0,6 mmol/L.	Ihned postupujte dle doporučení lékaře.
<b>Na displeji glukometru se při zapnutí nezobrazí některé položky.</b>	Možná porucha elektroniky glukometru.	Porovnejte obsah displeje glukometru s obrázkem na straně 4. Pokud se položky na displeji nezobrazují správně, kontaktujte oddělení služeb zákazníkům. Kontaktní informace najdete na zadní straně.
<b>Výsledky se nezobrazují v očekávaných jednotkách (mmol/L).</b>	Tato skutečnost by mohla ovlivnit zobrazení výsledků.	Kontaktujte oddělení služeb zákazníkům. Kontaktní informace najdete na zadní straně.



**Pokud problém nevyřešíte, kontaktujte oddělení služeb zákazníkům. Kontaktní informace najdete na zadní straně.**

Co je zobrazeno	Význam	Co byste měli udělat
<b>Výsledek kontrolního testu je mimo rozmezí (příliš vysoký nebo příliš nízký).</b>	Uplynulo datum použitelnosti nebo datum likvidace testovacího proužku nebo kontrolního roztoku.	Zkontrolujte všechna data použitelnosti a data likvidace. Nepoužívejte testovací materiály po uplynutí data použitelnosti.
	Testovací proužek byl poškozen vlivem tepla nebo vlhkosti.	Proveďte další kontrolní test s novým testovacím proužkem a novým kontrolním roztokem.
	Kontrolní roztok nemá pokojovou teplotu nebo možná nebyl dobře promíchán.	Před každým použitím lahvičku s kontrolním roztokem asi 15krát dobře protřepejte.
	Byl použit nesprávný kontrolní roztok.	Ujistěte se, že používáte kontrolní roztok CONTOUR®PLUS.
	Glukometr je možná poškozen.	Je-li výsledek i nadále mimo rozmezí, kontaktujte oddělení služeb zákazníkům. Kontaktní informace najdete na zadní straně.



## Výměna baterií

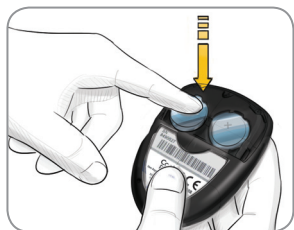


Baterie je nutné vyměnit, pokud je na glukometru nepřetržitě zobrazen symbol  nebo pokud se krátce zobrazí symbol  a poté se glukometr vypne (**viz Chybové kódy a symboly, strana 42**).



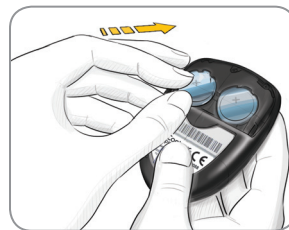
1. Před výměnou baterií glukometr vypněte.
2. Pevně zatlačte na kryt schránky na baterie a posuňte jej ve směru šipky.

**POZNÁMKA:** Pokud do glukometru vložíte nové baterie do pěti minut od vyjmutí starých baterií, všechna vaše nastavení zůstanou zachována. Pokud bude výměna trvat déle než pět minut, budete muset znovu nastavit datum a čas (ostatní nastavení a výsledky budou zachovány).

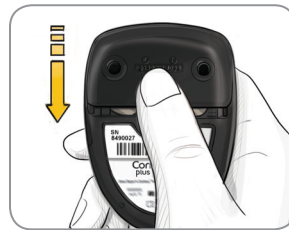


3. Staré baterie vyjmete zatlačením na horní část baterie, čímž se nadzvedne spodní část baterie.

Contour  
plus



4. Nové baterie vložte pod hroty do schránky na baterie pólem „+“ nahoru. [Použijte dvě 3V (DL2032 nebo CR2032) lithiové baterie.]



5. Přiložte kryt k otvoru schránky na baterie, zasuňte jej zpět na místo a schránku pevně uzavřete.

### ⚠ UPOZORNĚNÍ

Baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Lithiové baterie jsou jedovaté. Při spolknutí okamžitě kontaktujte lékaře nebo toxikologické informační středisko. Baterie zlikvidujte v souladu s místními předpisy týkajícími se životního prostředí.

## Péče o glukometr

- Kdykoli je to možné, uchovávejte glukometr v pouzdře.
- **Před manipulací s glukometrem a testovacími proužky si dobře umyjte a osušte ruce, aby předměty nepřišly do styku s vodou, mazivy a jinými zdroji znečištění.**
- S glukometrem zacházejte opatrně, aby nedošlo k poškození elektroniky nebo jiným závadám.
- Nevystavujte glukometr ani testovací proužky nadměrné vlhkosti, tepla, zimě, prachu ani špíně.

### Čištění glukometru

Vnější povrch glukometru CONTOUR®PLUS můžete čistit vlhkým (nikoli mokrým) hadříkem nepouštějícím vlákna namočeným v mírném roztoku se saponátem nebo v dezinfekčním roztoku, jako je např. směs bělidla a vody v poměru 1:9. Po umytí vysušte hadříkem nepouštějícím vlákna.

#### POZOR:

Je nutné předejít tomu, aby se čisticí roztok dostal dovnitř nebo do blízkosti tlačítek, krytu schránky na baterie a zdířky pro testovací proužky. Pokud by se tak stalo, mohlo by dojít k poruše.



### UPOZORNĚNÍ

Zdravotníci odborníci a osoby používající tento systém u většího počtu pacientů musejí uplatňovat postupy, týkající se prevence infekcí, schválené v daném zdravotnickém zařízení. s veškerými produkty a předměty přicházejícími do styku s lidskou krví (i vyčištěnými) zacházejte jako s potenciálně infekčním materiálem. Uživatelé se musejí řídit doporučeními ohledně prevence nakažlivých nemocí přenášených krví ve zdravotnických zařízeních platnými pro potenciálně infekční lidské vzorky.

48

## Příznaky vysoké a nízké glykémie

Když budete znát příznaky vysoké a nízké glykémie, budete moci lépe porozumět výsledkům testů.

Nejčastějšími příznaky jsou:

### Nízká glykémie (hypoglykémie):

- třes
- pocení
- zrychlený tep
- rozmazané vidění
- zmatenost
- ztráta vědomí
- podrážděnost
- záchvat
- nepřiměřený hlad
- závratě

### Vysoká glykémie (hyperglykémie):

- časté močení
- nadměrná žízeň
- rozmazané vidění
- větší únava
- hlad

### Ketony (ketoacidóza):

- krátké dýchání
- nevolnost nebo zvracení
- nadměrné sucho v ústech



### UPOZORNĚNÍ

Pokud se u vás vyskytne kterýkoli z výše uvedených příznaků, změřte si hladinu glukózy v krvi. Pokud je výsledek testu pod 2,8 mmol/L nebo nad 13,9 mmol/L, ihned kontaktujte zdravotnického odborníka.

Další informace a kompletní seznam příznaků vám poskytne zdravotnický odborník.

49

## Systémové specifikace

**Testovací vzorek:** Žilní, arteriální nebo kapilární plná krev

**Výsledek testu:** vztažen ke glukóze v plazmě/séru

**Objem vzorku:** 0,6 µl

**Rozmezí měření:** 0,6–33,3 mmol/L

**Výsledky:** Odpočítávání 5 sekund

**Paměť:** uchovává 480 nejnovějších výsledků testů

**Typ baterií:** Dvě 3V lithiové baterie, kapacita 225 mAh (DL2032 nebo CR2032)

**Životnost baterií:** asi 1 000 testů (1 rok průměrného používání)

**Rozmezí provozních teplot glukometru:**  5°C–45°C

**Rozmezí provozních teplot kontrolního roztoku:**  15°C–35°C

**Vlhkost:** 10 %–93 % RV

**Rozměry:** 77 mm (V) x 57 mm (Š) x 19 mm (T)

**Hmotnost:** 47,5 gramů

**Zvukový výkon:** 40–80 dBA

**Elektromagnetická kompatibilita (EMC):** Glukometr CONTOUR®PLUS splňuje požadavky na elektromagnetickou kompatibilitu dle normy ISO 15197:2013. Elektromagnetické emise jsou nízké a je nepravděpodobné, že by rušily činnost okolních elektronických zařízení; obdobně je nepravděpodobné, že by emise z okolních elektronických zařízení rušily činnost glukometru CONTOUR PLUS. Odolnost glukometru CONTOUR PLUS vůči elektrostatickému výboji splňuje požadavky normy IEC 61000-4-2. Je doporučeno nepoužívat elektronické přístroje ve velmi

suchém prostředí, zejména jsou-li přítomny syntetické materiály. Glukometr CONTOUR®PLUS splňuje požadavky normy IEC 61326-1 pro vysokofrekvenční rušení. Abyste předešli vysokofrekvenčnímu rušení, nepoužívejte glukometr CONTOUR PLUS poblíž elektrických nebo elektronických zařízení, která jsou zdroji elektromagnetického záření, protože tato zařízení by mohla narušit správnou činnost glukometru.

**Princip měření:** Měření hladiny glukózy v krvi CONTOUR®PLUS je založeno na měření elektrického proudu vznikajícího při reakci glukózy s reagensy na elektrodě proužku. Krevní vzorek se díky vztlakovosti nasaje do hrotu testovacího proužku. Glukóza ve vzorku reaguje s FAD-dependentní glukózo-dehydrogenázou (FAD-GDH) a mediátorem. Vytvářejí se elektrony produkující proud přímo úměrný glukóze ve vzorku. Po uplynutí reakční doby se zobrazí koncentrace glukózy ve vzorku. Nejsou nutné žádné výpočty.

**Možnosti porovnání:** Systém CONTOUR®PLUS je určen pro použití s kapilární a žilní plnou krví. Porovnání s laboratorní metodou musí být provedeno souběžně pomocí alikvotů ze stejného vzorku.

**POZNÁMKA: Koncentrace glukózy se prudce snižuje vlivem glykolýzy (přibližně 5 %–7 % za hodinu).<sup>8</sup>**

## Použité symboly

Pro označování produktů v rámci systému pro sledování hladiny glukózy v krvi CONTOUR®PLUS (označení na obalu glukometru, lancet a odběrového zařízení a označení na obalu reagenčních a kontrolních roztoků) jsou použity následující symboly.

Symbol	Co znamená	Symbol	Co znamená
	Použitelnost do data (poslední den měsíce)		Počet obsažených testovacích proužků
	Číslo šarže		Normální kontrolní rozmezí
	Nepoužívat opakovaně		Nízké kontrolní rozmezí
	Viz pokyny k použití		Vysoké kontrolní rozmezí
	Zařízení určené k diagnostickému použití <i>in vitro</i>		Teplotní omezení
	Výrobce		Sterilizováno zářením
	Katalogové číslo		Upozornění
	Datum likvidace kontrolního roztoku		15krát zatřepete

Symbol	Co znamená
	Baterie se musejí zlikvidovat v souladu se zákony vaší země. Chcete-li získat informace o platných zákonech týkajících se likvidace a recyklování, kontaktujte příslušné úřady. S glukometrem zacházejte jako s kontaminovaným materiálem a zlikvidujte jej v souladu s místními bezpečnostními předpisy. Glukometr nesmí být vyhozen společně s elektronickým odpadem.

Pokyny pro likvidaci zdravotnického odpadu vám sdělí zdravotnický odborník nebo místní úřad pověřený likvidací odpadů.

52

## Technické údaje Správnost

Systém pro sledování hladiny glukózy v krvi CONTOUR®PLUS byl testován se 100 vzorky kapilární krve s použitím 600 testovacích proužků CONTOUR®PLUS. Každou ze 3 šarží testovacích proužků CONTOUR PLUS byly testovány dva replikáty a bylo celkem získáno 600 výsledných hodnot. Jako laboratorní referenční metoda pro srovnání výsledků byla použita analýza analyzátorů glukózy YSI odvozená od hexokinázové metody CDC. Tabulky níže ukazují srovnání těchto 2 metod.

**Tabulka 1 – Správnost výsledků systému při koncentraci glukózy < 5,55 mmol/L**

Rozmezí rozdílů mezi hodnotami získanými laboratorní referenční metodou YSI a glukometrem CONTOUR®PLUS	Do ± 0,28 mmol/L	Do ± 0,56 mmol/L	Do ± 0,83 mmol/L
Počet (a procento) vzorků ve stanoveném rozmezí	174 ze 198 (87,9 %)	198 ze 198 (100 %)	198 ze 198 (100 %)

**Tabulka 2 – Správnost výsledků systému při koncentraci glukózy ≥ 5,55 mmol/L**

Rozmezí rozdílů mezi hodnotami získanými laboratorní referenční metodou YSI a glukometrem CONTOUR PLUS	Do ± 5 %	Do ± 10 %	Do ± 15 %
Počet (a procento) vzorků ve stanoveném rozmezí	361 ze 402 (89,8 %)	400 ze 402 (99,5 %)	402 ze 402 (100 %)

**Tabulka 3 – Správnost výsledků systému při koncentraci glukózy mezi 1,2 mmol/L a 30,2 mmol/L**

Do ± 0,83 mmol/L nebo ± 15 %	600 ze 600 (100 %)
------------------------------	--------------------

Akceptační kritéria normy ISO 15197: 2013 vyžadují, aby 95 % všech rozdílů v hodnotách glukózy (tj. mezi referenční metodou a glukometrem) bylo v rozmezí do ± 0,83 mmol/L u hladiny glukózy nižší než 5,55 mmol/L a v rozmezí do ± 15 % u hladiny glukózy rovnající se 5,55 mmol/L nebo vyšší.

53

## Správnost uživatele

Studie hodnotící hodnoty glukózy vzorků kapilární krve odebraných z prstu získané od 216 náhodně vybraných osob ukázaly tyto výsledky: 100 % v rozsahu  $\pm 0,83$  mmol/L od laboratorních hodnot při koncentracích glukózy pod 5,55 mmol/L a 98,8 % v rozsahu  $\pm 15$  % laboratorních hodnot při koncentracích glukózy 5,55 mmol/L nebo vyšších.

## Přesnost

Systém pro sledování hladiny glukózy v krvi CONTOUR®PLUS byl předmětem studie opakovatelnosti s 5 vzorky žilní plné krve s hladinami glukózy 2,3 až 17,9 mmol/L. Pomocí několika glukometrů CONTOUR®PLUS a tří šarží testovacích proužků k měření hladiny glukózy v krvi CONTOUR®PLUS byl otestován větší počet replikátů ( $n=300$ ). Byly získány následující výsledky týkající se přesnosti.

**Tabulka 4 – Opakovatelnost výsledků glukometru CONTOUR PLUS při použití testovacích proužků CONTOUR PLUS**

Střední hodnota, mmol/L	Úhrnná směrodatná odchylka, mmol/L	95% interval spolehlivosti směrodatné odchylky, mmol/L	Variační koeficient, %
2,5	0,07	0,06 – 0,08	2,8
4,7	0,12	0,10 – 0,14	2,5
7,3	0,11	0,09 – 0,13	1,5
11,7	0,16	0,14 – 0,18	1,3
18,5	0,27	0,23 – 0,31	1,5

Byla hodnocena mezilehlá přesnost (která zahrnuje odchylky za několik dní) pomocí 3 kontrolních roztoků. Každý kontrolní roztok byl testován s každou ze 3 šarží testovacích proužků CONTOUR PLUS jednou na každém z 10 přístrojů po 10 různých dnů pro získání celkem 300 odečtů.

**Tabulka 5 – Výsledky průběžné přesnosti systému glukometru CONTOUR PLUS s použitím testovacích proužků CONTOUR PLUS**

Úroveň kontrolního roztoku	Střední hodnota, mmol/L	Směrodatná odchylka, mmol/L	95% interval spolehlivosti směrodatné odchylky, mmol/L	Variační koeficient, %
Nízká	2,4	0,04	0,03 – 0,04	1,5
Normální	7,2	0,08	0,07 – 0,10	1,2
Vysoká	21,5	0,32	0,28 – 0,38	1,5

## Servisní informace

Pokud máte problém a žádný z doporučených postupů v této uživatelské příručce ho nepomohl vyřešit, kontaktujte oddělení služeb zákazníkům. Kontaktní informace najdete na zadní straně. Naši vyškolení odborníci vám rádi pomohou.

### Důležité

- **Než glukometr z jakéhokoli důvodu vrátíte, obraťte se na zástupce oddělení služeb zákazníkům. Poskytnete vám informace potřebné ke správnému a účinnému vyřešení problému.**
- **Během telefonního hovoru mějte po ruce glukometr CONTOUR®PLUS a testovací proužky CONTOUR PLUS. Je také vhodné mít poblíž lahvičku s kontrolním roztokem CONTOUR PLUS.**

## Seznam

Během rozhovoru s oddělením služeb zákazníkům může být užitečný tento seznam:



1. Najděte na zadní straně glukometru sériové číslo (A) a číslo modelu (B).

2. Najděte datum použitelnosti na lahvičce s testovacími proužky CONTOUR®PLUS.

3. Zkontrolujte symbol baterie na displeji. (Viz strana 46, Výměna baterií.)



## Záruka

**Záruka výrobce:** Společnost Ascensia Diabetes Care zaručuje původnímu kupujícímu, že tento přístroj nebude po dobu 5 let od data původního zakoupení vykazovat vady materiálu ani zpracování (s níže uvedenými výjimkami). Během této 5leté lhůty společnost Ascensia Diabetes Care zdarma nahradí přístroj, u kterého bude zjištěna závada, za rovnocennou nebo aktuální verzi modelu vlastněného majitelem.

**Omezení záruky:** Na tuto záruku se vztahují následující výjimky a omezení:

1. Na spotřební části a/nebo příslušenství je poskytována pouze 90denní záruka.
2. Tato záruka se vztahuje pouze na nahrazení výrobku následkem vady součásti nebo vady zpracování. Společnost Ascensia Diabetes Care nemá povinnost nahradit jednotky, které fungují nesprávně nebo jsou poškozeny následkem zneužití, nehody, změny, úpravy, nesprávného použití, nedbalosti, údržby osobou nepověřenou společností Ascensia Diabetes Care nebo nedodržení pokynů k obsluze přístroje. Společnost Ascensia Diabetes Care rovněž nepřijímá žádnou odpovědnost za nesprávné fungování či poškození přístrojů od společnosti Ascensia Diabetes Care způsobené použitím jiných testovacích proužků nebo kontrolních roztoků než odpovídajících výrobků doporučených společností Ascensia Diabetes Care (tj. testovací proužky CONTOUR®PLUS a kontrolní roztoky CONTOUR®PLUS).
3. Společnost Ascensia Diabetes Care si vyhrazuje právo provádět změny provedení tohoto přístroje, aniž by musela tyto změny provést také u dříve vyrobených přístrojů.

4. Společnost Ascensia Diabetes Care nemá žádné informace o výkonu glukometru CONTOUR®PLUS při použití s jinými testovacími proužky než CONTOUR®PLUS, a proto neposkytuje záruku na funkci glukometru CONTOUR PLUS v případě použití s jinými testovacími proužky než proužky CONTOUR PLUS ani v případě použití testovacích proužků CONTOUR PLUS, které byly jakýmkoliv způsobem změněny nebo upraveny.
5. Společnost Ascensia Diabetes Care nezaručuje výkonnost glukometru CONTOUR PLUS ani výsledky testů, bude-li použit jakýkoliv jiný kontrolní roztok než kontrolní roztok CONTOUR®PLUS.
6. Společnost Ascensia Diabetes Care nezaručuje výkonnost glukometru CONTOUR PLUS ani na výsledky testů v případě použití s jiným softwarem než aplikace CONTOUR®DIABETES (pokud je podporována) nebo softwarem pro správu diabetu GLUCOFACS®DELUXE (pokud je podporovaný) společností Ascensia Diabetes Care.

SPOLEČNOST ASCENSIA DIABETES CARE NA TENTO VÝROBEK NEPOSKYTUJE ŽÁDNOU JINOU VÝSLOVNOU ZÁRUKU. MOŽNOST NÁHRADY VÝROBKU POPSANÁ VÝŠE JE JEDINÝM ZÁVAZKEM SPOLEČNOSTI ASCENSIA DIABETES CARE VYPLÝVAJÍCÍM Z TÉTO ZÁRUKY.

SPOLEČNOST ASCENSIA DIABETES CARE NENESE V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ ODPOVĚDNOST ZA ŽÁDNÉ NEPŘÍMÉ, ZVLÁŠTNÍ ANI NÁSLEDNÉ ŠKODY, A TO ANI V PŘÍPADĚ, ŽE SPOLEČNOST ASCENSIA DIABETES CARE BYLA NA MOŽNOST VZNIKU TAKOVÝCH ŠKOD UPOZORNĚNA.

V některých zemích není vyloučení či omezení náhrady náhodných nebo následných škod přípustné, je tedy možné, že výše uvedené vyloučení nebo omezení se na vás nevztahuje. Tato záruka poskytuje určitá práva, ale můžete mít také další práva, která se v jednotlivých zemích liší.

**Záruční servis:** Kupující musí kontaktovat oddělení služeb zákazníkům Ascensia Diabetes Care a požádat o pomoc a/nebo o pokyny týkající se servisu tohoto přístroje. Kontaktní informace najdete na zadní straně.



## Příslušenství

### Náhradní díly

#### Položka

Dvě 3V lithiové baterie DL2032 nebo CR2032

Uživatelská příručka CONTOUR®PLUS

Testovací proužky CONTOUR®PLUS

Kontrolní roztok s normálním rozmezím CONTOUR®PLUS

Kontrolní roztok s vysokým rozmezím CONTOUR PLUS

Kontrolní roztok s nízkým rozmezím CONTOUR PLUS

Stručná referenční příručka CONTOUR PLUS

Odběrové zařízení

Lancety

## Zdroje

1. Wickham NWR, et al. Unreliability of capillary blood glucose in peripheral vascular disease. *Practical Diabetes*. 1986;3(2):100.
2. Atkin SH, et al. Fingerstick glucose determination in shock. *Annals of Internal Medicine*. 1991;114(12): 1020-1024.
3. Desachy A, et al. Accuracy of bedside glucometry in critically ill patients: influence of clinical characteristics and perfusion index. *Mayo Clinic Proceedings*. 2008;83(4):400-405.
4. Cryer PE, Davis SN. Hypoglycemia. In: Kasper D, et al, editors. *Harrison's Principles of Internal Medicine*. 19th edition. New York, NY: McGraw-Hill; 2015. <http://accessmedicine.mhmedical.com/content.aspx?bookid=1130&sectionid=79753191>
5. US Food and Drug Administration. Use of fingerstick devices on more than one person poses risk for transmitting bloodborne pathogens: initial communication. US Department of Health and Human Services; update 11/29/2010. <http://www.fda.gov/MedicalDevices/Safety/AlertsandNotices/ucm224025.htm>
6. Centers for Disease Control and Prevention. CDC clinical reminder: use of fingerstick devices on more than one person poses risk for transmitting bloodborne pathogens. US Department of Health and Human Services; 8/23/2010. <http://www.cdc.gov/injectionsafety/Fingerstick-DevicesBGM.html>
7. American Diabetes Association. Standards of medical care in diabetes—2014. *Diabetes Care*. 2014;37(supplement 1):S14.
8. Burtis CA, Ashwood ER, editors. *Tietz Fundamentals of Clinical Chemistry*. 5th edition. Philadelphia, PA: WB Saunders Co; 2001;444.

## Rejstřík

Baterie .....	46
Docházející baterie .....	46
Výměna .....	46
Chyby .....	42
Deník .....	30
Symbol deníku .....	30
Zobrazení výsledků testů v paměti .....	37
Informace k servisu .....	55
Měření hladiny glukózy v krvi .....	11
Přenos výsledků do počítače .....	36
Příprava na testování .....	6
Výsledky testu .....	14
Nastavení .....	24
Čas .....	24
Datum .....	25
Zvuk .....	26
Nastavení glukometru .....	24
Nastavení nízkých a vysokých hodnot (LO a HI) .....	28
Odběr .....	7
Odběr z jiného místa (OJM) .....	15

Péče a údržba .....	48
Čištění glukometru .....	48
Připomenutí (připomenutí testů) .....	29
Zobrazení připomenutí .....	32
Připomenutí testů .....	29
Zobrazení připomenutí .....	32
Příznaky vysoké a nízké glykémie .....	49
Průměry .....	40
Software ke zvládnutí cukrovky GLUCOFACTS®DELUXE .....	36
Specifikace .....	50
Symbol testu po jídle .....	30
Symbol testu před jídlem .....	30
Technické údaje .....	53
Test s kontrolním roztokem .....	20
Záruka .....	56

Distribuváno  
PROMEDICA PRAHA GROUP, a.s.  
Novodvorská 1800/136  
142 00 Praha 4  
Česká republika  
Zelená linka: 800 111 077  
info@promedica-praha.cz  
**www.diabetes.ascensia.com**



Ascensia Diabetes Care Holdings AG  
Peter Merian-Strasse 90  
4052 Basel, Switzerland



**ASCENSIA**  
Diabetes Care

Informace o patentech a souvisejících licencích  
naleznete na:

**www.patents.ascensia.com**

Ascensia, logo Ascensia Diabetes Care,  
Clinilog, Contour, Glucofacts a logo No Coding  
(Žádné kódování) jsou ochranné známky a/nebo  
registrované ochranné známky společnosti  
Ascensia Diabetes Care Holdings AG. Všechny  
ostatní ochranné známky jsou majetkem jejich  
příslušných vlastníků.



© 2017 Ascensia Diabetes Care Holdings AG. Všechna práva vyhrazena.



90000497 Rev. 10/17